



**RADIATORE ELETTRICO A PARETE**

*ISTRUZIONI PER L'USO*

**ELECTRIC WALL HEATERS**

*INSTRUCTIONS LEAFLET*

**ELEKTRISCHER WANDHEIZKÖRPER**

*ANLEITUNGSBLATT*

**RADIATEURS ÉLECTRIQUES**

**MURAUX**

*MODE D'EMPLOI*

**RADIADOR ELÉCTRICO DE PARED**

*HOJA DE INSTRUCCIONES*

**ELEKTRISCHE WANDRADIATOR**

*INSTRUCTIEBLAD*

**DISTRIBUTORE / AGENTE:**

[www.thermoeasy.it](http://www.thermoeasy.it)

Thermoeasy s.r.l. - Via Bonsignora, 4 - Busto Arsizio (VA)

Tel.: 0331.632354 - Fax: 0331.629071 - [info@thermoeasy.it](mailto:info@thermoeasy.it)

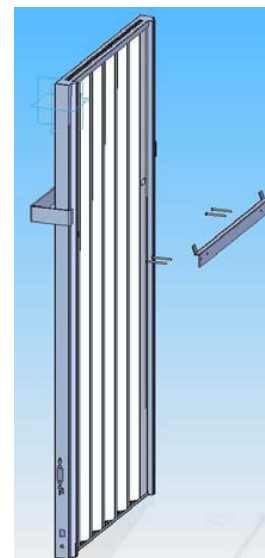
## INDICE

|                  |        |
|------------------|--------|
| Italiano .....   | Pag. 4 |
| English .....    | Pag 8  |
| Deutsch .....    | Pag 12 |
| Français .....   | Pag 16 |
| Español .....    | Pag 20 |
| Nederlands ..... | Pag 24 |

### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1 radiatore elettrico  
4 viti e tasselli fissaggio  
1 piastra supporto a muro  
1 portasalviette  
4 viti svasate M4  
1 foglio di istruzioni

ITALIANO



### MONTAGGIO

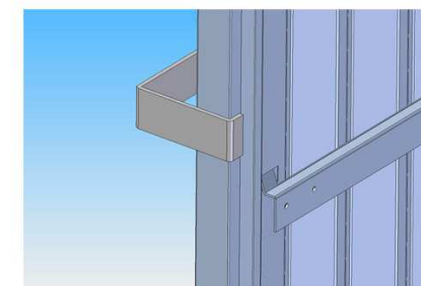
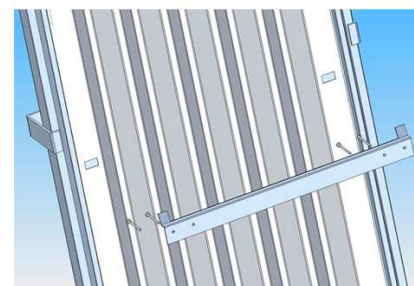
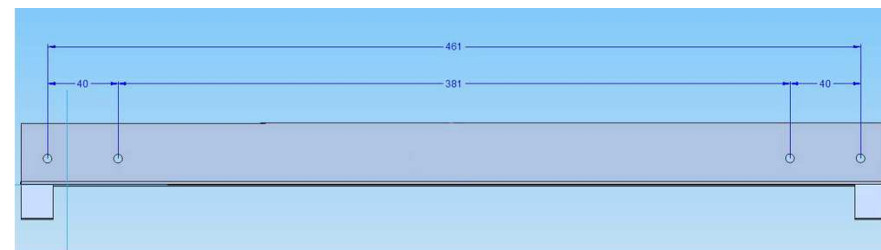
Il pannello deve essere montato a muro in modo che la parte piana di esso sia rivolta verso l'ambiente da riscaldare, sul retro il pannello è dotato di 2 fori di ancoraggio per la piastra di supporto a muro. L'apparecchio essendo di riscaldamento non deve essere posizionato immediatamente sotto ad una presa di corrente. Il pannello deve rimanere più alto del pavimento di almeno 10 cm.

Altezza da terra dei fori: 94.3 cm

Fissare a muro le 4 viti con relativi tasselli.

Montare il supporto a muro con i 4 tasselli in dotazione. Agganciare il pannello frontale sui due lembi sporgenti laterali del supporto a muro sfruttando i due fori rettangolari posti sul retro del pannello.

Per fissare il portasalviette usare le 4 viti come da figura usando i fori filettati già predisposti .



**ISTRUZIONI D'USO**

- Collegare la spina ad una presa elettrica
- Accendere il radiatore mediante l'interruttore posto sul lato
- L'interruttore è dotato di spia luminosa che segnala il funzionamento
- Non porre corpi in prossimità al radiatore o sopra di esso, questo porterebbe ad una elevata temperatura
- Non alimentare in nessun caso il radiatore se coperto da qualche corpo
- Evitare il contatto con l'acqua sulle parti elettriche

**PULIZIA**

Non usare solventi, benzine e detersivi per la pulizia; lavare esclusivamente a secco. Mantenere puliti i canali posteriori per la convezione, soffiando dell'aria periodicamente, eliminando residui di polvere.

**PRECAUZIONI**

- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.
- Togliere sempre la spina prima di smontare il prodotto, pulirlo, riporlo
- Questo prodotto risponde ai criteri di sicurezza vigenti. Se esso dovesse mostrare difetti, smettere di usarlo e farlo verificare dal produttore. Riparazioni errate o eseguite da personale non qualificato oltre a far decadere la garanzia possono precludere la sicurezza.
- Assicurarsi che il voltaggio elettrico sia compatibile con quanto richiesto dal produttore
- Attenzione Per evitare il surriscaldamento, non coprire l'apparecchio

**AVVERTENZE**

- Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o comunque da personale con qualifica simile
- in caso di installazione all'interno di una stanza da bagno, l'apparecchio non deve essere installato in modo che gli interruttori e gli altri dispositivi di comando possano essere toccati da una persona che si trovi nella vasca da bagno o nella doccia. In caso di installazione in prossimità devono essere rispettate le distanze previste da norma che sono di almeno 60 cm dal bordo piatto doccia, della vasca o dal bordo del lavabo

**DATI TECNICI***TBMS12540LP (lucido)**TBMS12540SP (satinato)*

- Alimentazione 230 Vac 50Hz
- n. 1 portasalviette
- Assorbimento 370 Watt
- Peso 10,38 Kg
- Dimensioni : 125 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS12560LP (lucido)**TBMS12560SP (satinato)*

- Alimentazione 230 Vac 50Hz
- n. 1 portasalviette
- Assorbimento 530 Watt
- Peso 13,23 Kg
- Dimensioni : 125 cm\* 60 cm\* 3 cm

*TBMS18540LP (lucido)**TBMS18540SP (satinato)*

- Alimentazione 230 Vac 50Hz
- n. 2 portasalviette
- Assorbimento 560 Watt
- Peso 14,61 Kg
- Dimensioni : 185 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS18560LP (lucido)**TBMS18560SP (satinato)*

- Alimentazione 230 Vac 50Hz
- n. 2 portasalviette
- Assorbimento 710 Watt
- Peso 18,83 Kg
- Dimensioni : 185 cm\* 60 cm\* 3 cm

*TBMS12540L (lucido)**TBMS12540S (satinato)*

- Alimentazione 230 Vac 50Hz
- Assorbimento 370 Watt
- Peso 10,38 Kg
- Dimensioni : 125 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS12560L (lucido)**TBMS12560S (satinato)*

- Alimentazione 230 Vac 50Hz
- Assorbimento 530 Watt
- Peso 13,23 Kg
- Dimensioni : 125 cm\* 60 cm\* 3 cm

*TBMS18540L (lucido)**TBMS18540S (satinato)*

- Alimentazione 230 Vac 50Hz
- Assorbimento 560 Watt
- Peso 14,61 Kg
- Dimensioni : 185 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS18560L (lucido)**TBMS18560S (satinato)*

- Alimentazione 230 Vac 50Hz
- Assorbimento 710 Watt
- Peso 18,83 Kg
- Dimensioni : 185 cm\* 60 cm\* 3 cm



Il pannello è composto da:

4 tasti :

- ON** per accendere o spegnere manualmente il radiatore
- PAR** accesso ai parametri
- +/-** per muoversi all'interno dei menu o modificare il valore

Un display a quattro cifre

In funzionamento normale il display mostra ciclicamente:

- 12:06** l'ora attuale
- 17°C** la temperatura ambiente
- ON / OFF** lo stato attuale (Acceso / Spento)
- S. 19°C** la temperatura di setpoint ( visualizzata se il radiatore è acceso )

**INSERIMENTO CODICE PER SBLOCCO FUNZIONI (solo per versioni con codice di blocco)**

Premere il tasto **PAR**, sul display apparirà la scritta **CODE**, Premere il tasto **PAR** e sul display apparirà **000** premere i tasti **+** o **-** fino ad impostare il codice di sblocco **964** poi premere ancora **PAR** per confermare.

**ACCENSIONE / SPEGNIMENTO DEL PANNELLO**

Tenere premuto il tasto **ON** per qualche secondo, se il pannello è acceso si spegnerà e sul display apparirà **OFF**, se il pannello è spento si accenderà vedendo **ON**

**IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA**

Premere il tasto **PAR**, sul display apparirà la scritta **PAR**, premere i tasti **+** o **-** fino a vedere sul display la scritta **TEMP** premere il tasto **PAR** per entrare ad impostare il parametro sul display apparirà **S. 19°C** lampeggiante, premere i tasti **+** o **-** per impostare la temperatura desiderata e il tasto **PAR** per confermare o il tasto **ON** per uscire.

**IMPOSTAZIONE DELL'ORA**

Premere il tasto **PAR**, sul display apparirà la scritta **PAR**, premere i tasti **+** o **-** fino a vedere sul display la scritta **OROL** premere il tasto **PAR** per entrare ad impostare il parametro sul display apparirà l'ora es: **14:55** lampeggiante, premere il tasto **+** per modificare le ore ed il tasto **-** per impostare i minuti, terminata l'impostazione premere il tasto **PAR** per confermare o il tasto **ON** per uscire senza confermare la modifica.

**IMPOSTAZIONE DEL CRONOTERMOSTATO**

Il controllore prevede un massimo di 2 fasce orarie di accensione per ognuna delle quali è possibile scegliere la temperatura da mantenere.


Premere il tasto **PAR**, sul display apparirà la scritta **PAR**, premere i tasti **+** o **-** fino a vedere sul display la scritta **CRONO** premere il tasto **PAR** per accedere

Premendo i tasti **+** e **-** il display visualizza





- ON 1** impostazione ora di accensione fascia 1
- TMP 1** impostazione temperatura di setpoint fascia 1
- OFF 1** impostazione ora di spegnimento fascia 1
- ON 2** impostazione ora di accensione fascia 2


**TMP 2** impostazione temperatura di setpoint fascia 2  
**OFF 2** impostazione ora di spegnimento fascia 2

ITALIANO


Premere  per accedere al parametro ed impostarlo  
Per disattivare la fascia oraria modificare l'ora sino a vedere -- :-- lampeggiante




Esempio :  
*Impostazione della fascia oraria 1 con accensione alle 06:00 e spegnimento alle 08:15 con temperatura a 20°C.*


Dalla pagina principale (dove si vede ora , stato e temperatura) , premere il tasto .  
Mediante i tasti  e  fino a vedere sul display la scritta **CRONO** poi premere il tasto .




Sul display apparirà la scritta **ON 1** , premere il tasto .  
Sul display apparirà la scritta -- :-- lampeggiante oppure l'ora di accensione precedentemente impostata

Mediante i tasti  e  regolare l'ora di accensione sino a vedere **06:00** poi premere .

Sul display appare **TMP 1** , premere il tasto .  
apparirà **S. 19°C** lampeggiante





Mediante i tasti  e  regolare la temperatura **S. 20°C** poi premere .

Sul display apparirà la scritta **OFF 1** premere il tasto .  
Sul display apparirà la scritta -- :-- lampeggiante oppure l'ora di accensione precedentemente impostata




Mediante i tasti  e  regolare l'ora di accensione a **08:15** poi premere .

Sul display apparirà la scritta **ON 2** premere il tasto  per uscire

#### Disattivare una fascia oraria

Dalla pagina principale (dove si vede ora , stato e temperatura) , premere il tasto .  
Mediante i tasti  e  fino a vedere sul display la scritta **CRONO** poi premere il tasto .

Sul display apparirà la scritta **ON 1** , premere il tasto .

Sul display apparirà l'ora di accensione precedentemente impostata premere il tasto  per modificare l'ora sino a vedere -- :-- , premere il tasto  per confermare poi  per uscire.

#### CONFORMITA'

Questo prodotto è conforme alle misure di sicurezza elettrica secondo la direttiva bassa tensione 73/23/CE e le norme CEI EN 60335-1:1998 (CEI 61-150) e CEI EN 60204-1:1998



#### GARANZIA

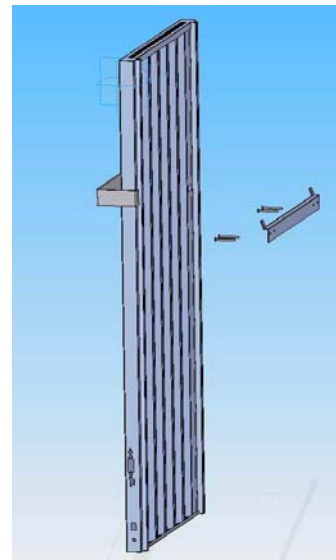
I prodotti con marchio TT Thermal Technology sono prodotti da Marika srl. Marika srl fornisce una garanzia di 24 mesi sul prodotto a partire dalla data di acquisto. Tale garanzia non copre: danni derivanti dall'uso improprio, i difetti che hanno un effetto trascurabile sul valore e sul funzionamento del prodotto.

Nel periodo di garanzia verranno eliminati i guasti dell'apparecchio conseguenti a difetti di fabbricazione.

PACKAGE CONTENT

ENGLISH

1 electric heater  
4 mounting screws and anchors  
1 wall counter plate  
N° towel holder in accordance with the model  
4 M4 flush screws  
1 instructions leaflet



#### ASSEMBLING

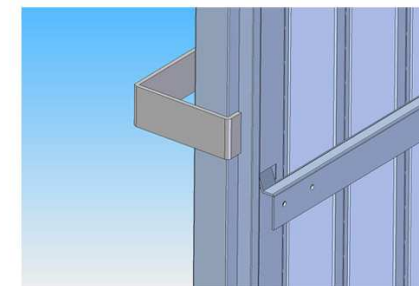
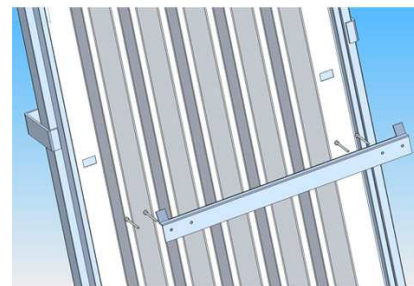
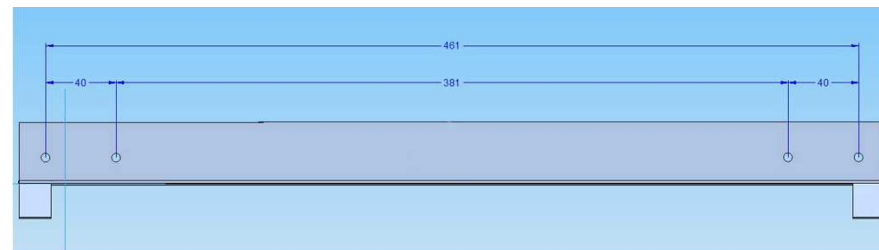
The panel should be mounted to the wall so that its flat part faces the room to be heated. The panel has 2 holes on the back for anchoring the wall counter plate. The unit being a heater, it should never be installed immediately under an outlet. The panel should be mounted at least 10 cm above the floor.

Holes are 94.3 cm from floor level.

Fix the 4 screws with their anchors to the wall.

Then fix the wall counter plate by means of the 4 blocks supplied. Hook the front panel on the two flaps on the sides of the counter plate taking the two rectangular holes at the back of the panel as a reference.

To fix the towel holder use the 4 screws into the provided threaded holes.



**USER'S INSTRUCTIONS**

- Connect the plug to a socket
- Turn on the heater by pressing the switch on its side
- The switch is equipped with a tell-tale light indicating that the unit is working
- Do not place any objects near the heater or above it, as this would cause the temperature to rise substantially
- Do not connect the heater to power if it is covered
- Avoid contact with water on electrical parts

**CLEANING**

Do not use any solvents, gasoline or detergents for cleaning; dry clean only.  
Keep the convection channels at the back clean by blowing in some air periodically and eliminating dust deposits.

**PRECAUTIONS**

- Keep away from children.
- Always remove the plug before dismantling, cleaning or storing the unit,
- This product meets all the safety criteria currently in force. If it were to prove faulty, stop using it and have it checked by the manufacturer. Incorrect repairing or repairing performed by non-qualified personnel may affect security as well as invalidating the guarantee.
- Make sure the voltage is compatible with the manufacturer's requirements for the product.
- Warning: to avoid overheating, do not cover the heater.

**TECHNICAL FEATURES:***TBMS12540LP (shiny)*

- Power supply 230 Vac 50Hz
- 1 towel holder
- Power 370 Watt
- Weight 10,38 Kg
- Size 125 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS12560LP (shiny)*

- Power supply 230 Vac 50Hz
- 1 towel holder
- Power 530 Watt
- Weight 13,23 Kg
- Size 125 cm\* 60 cm\* 3 cm

*TBMS18540LP (shiny)*

- Power supply 230 Vac 50Hz
- 2 towel holders
- Power 560 Watt
- Weight 14,61 Kg
- Size 185 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS18560LP (shiny)*

- Power supply 230 Vac 50Hz
- 2 towel holders
- Power 710 Watt
- Weight 18,83 Kg
- Size 185 cm\* 60 cm\* 3 cm

*TBMS12540L (shiny)*

- Power supply 230 Vac 50Hz
- Power 370 Watt
- Weight 10,38 Kg
- Size 125 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS12560L (shiny)*

- Power supply 230 Vac 50Hz
- Power 530 Watt
- Weight 13,23 Kg
- Size 125 cm\* 60 cm\* 3 cm

*TBMS18540L (shiny)*

- Power supply 230 Vac 50Hz
- Power 560 Watt
- Weight 14,61 Kg
- Size 185 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS18560L (shiny)*

- Power supply 230 Vac 50Hz
- Power 710 Watt
- Weight 18,83 Kg
- Size 185 cm\* 60 cm\* 3 cm

**T701 ELECTRONIC CONTROL STATION****USER'S INSTRUCTIONS**

The control panel has

4 keys :

- ON** turns on or off the heater manually
- PAR** accesses to the various parameters
- + / -** navigate the menu and change the values

A four-digit display.

In standard operation, the display cyclically shows :

- 12:06** the current time
- 17°C** the room temperature
- ON / OFF** the current status (On /Off)
- S. 19°C** the setpoint temperature (displayed if the radiator is switched on)

**ENTERING UNLOCK CODE FOR SERVICE (only for versions with lock code)**

Press the **PAR** key to display the wording **CODE** . Press the **PAR** key again and the screen displays **000**. Press the **+** or **-** keys to enter the unlock code **964** , then press **PAR** to confirm.

**PANEL ON / OFF**

Hold the **ON** key pressed for a few seconds: if the panel is on it will switch off (**OFF** on the display), if the panel is off it will switch on (**ON** on the display).

**SETTING THE TEMPERATURE**

Press **PAR** : the display shows **PAR** . Press the **+** or **-** keys until the wording **TEMP** is displayed, then press **PAR** to set the temperature parameter. The display shows **S. 19°C** flashing. Press the **+** or **-** keys to set the wished for temperature and **PAR** to confirm or **ON** to exit.

**SETTING THE TIME**

Press **PAR** until the wording **PAR** is displayed, then press **+** or **-** until the wording **OROL** is displayed. Press **PAR** to access and set the time parameter. The display shows the time (e.g.: **14:55**) flashing. Press **+** to change the time and **-** to set the minutes, then press **PAR** to confirm or **ON** to exit without confirming the changes.


**SETTING THE CLOCK TIMER**

The controller provides for a maximum of 2 time bands for operation. For each of them you may choose the relevant temperature.

Press **PAR** : the wording **PAR** appears on the display. Press **+** or **-** until the wording **CRONO** is displayed, then press **PAR** to access the submenu.

By pressing **+** and **-** the display shows the following:


- ON 1** ignition time on - band 1
- TMP 1** setpoint temperature setting - band 1
- OFF 1** ignition time off - band 1
- ON 2** ignition time on - band 2
- TMP 2** setpoint temperature setting - band 2
- OFF 2** ignition time off - band 2




Press  to access the parameter setting section and set the various parameters  
To disable a time-band, change the time until you see **-- :--** flashing.

## ENGLISH

Example:




Setting time band 1 with ignition on at 06:00 and ignition off at 08:15 and a temperature of 20°C.

From the main page (where time, status and temperature are displayed), press .

Use  and  to display the wording **CRONO**, then press .

When the wording **ON 1** appears on the display, press .

Either **-- :--** flashing or the previously set ignition time on is displayed.

Use  and  to regulate the ignition time on until **06:00** is displayed, then press .

The display shows **TMP 1**: press .


**S. 19°C** appears flashing.

Use  and  to regulate the temperature on **S. 20°C**, then press .


The display shows **OFF 1**: press .

The display shows **-- :--** flashing or the previously set ignition time on.


Use  and  to regulate the ignition time on on **08:15**, then press .




When the display shows the wording **ON 2**, press  to exit.

### Disabling one time-band

From the main page (where time, status and temperature are displayed), press .

Use  and  until the wording **CRONO** is displayed, then press .

The display shows the wording **ON 1**: press .

The display shows the previously set ignition time on. Press  to change the time until **-- :--** is displayed, then press the  key to confirm and  to exit.

### COMFORMITY

This product conforms with the electrical safety measures in accordance with 73/23/EC Low Voltage Directive, and CEI EN 60335-1:1998 (CEI 61-150) and CEI EN 60204-1:1998 regulations



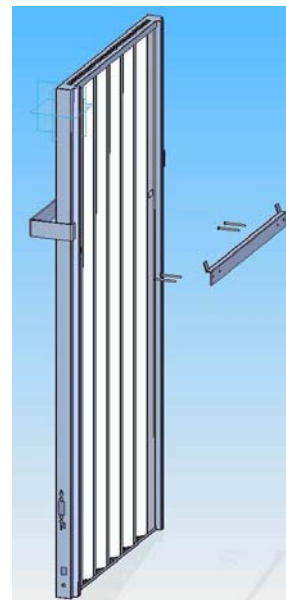
### GUARANTEE

Products of the TT Thermal Technology brand are produced by Marika srl. Marika srl provides a guarantee of 24 months on the product from the date of purchase. This guarantee does not cover inappropriate use or faults that have a negligible effect on the value and working of the product. During the guarantee period, any malfunctioning arising from manufacturing faults will be eliminated.

## DEUTSCH

### PACKUNGSINHALT

- 1 Elektrischer Heizkörper
- 4 Befestigungs-Schrauben und Dübel
- N° handtuchhalter je nach modell
- 1 Handtuchhalter
- 4 Senkschrauben M4
- 1 Anleitungsblatt



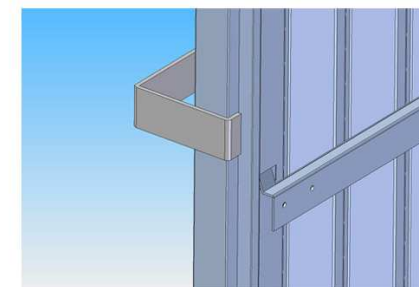
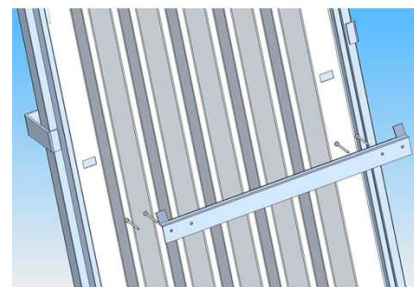
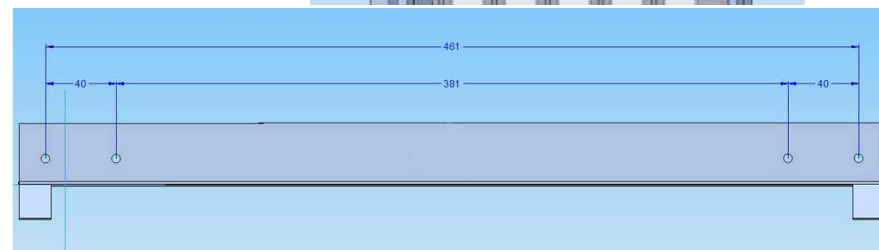
### MONTAGE

Der Heizkörper muss so an der Wand montiert werden, dass die flache Seite auf den zu beheizenden Raum weist. Auf der Rückseite des Heizkörpers befinden sich 2 Befestigungsbohrungen für die Wandhalterung. Da es sich um einen Heizkörper handelt, darf er nicht direkt unterhalb einer Steckdose positioniert werden. Der Heizkörper muss mindestens 10 cm oberhalb des Bodens angebracht werden. Höhe der Bohrungen oberhalb des Bodens: 94,3 cm

Die 4 Schrauben mit den entsprechenden Dübeln in der Wand befestigen.

Die Wandhalterung mit den 4 mitgelieferten Dübeln anbringen. Das Frontpaneel mit den zwei rechteckigen Löchern auf der Rückseite des Heizkörpers an den beiden überstehenden seitlichen Kanten der Wandhalterung einhaken.

Um den Handtuchhalter zu befestigen, schrauben Sie die 4 Schrauben, wie aus der Abbildung ersichtlich, in die dafür vorgesehenen Gewindelöcher.



**BEDIENUNGSANLEITUNG**

- Den Stecker an einer Steckdose anschließen.
- Den Heizkörper mit dem seitliche angebrachten Schalter einschalten.
- Der Schalter ist mit einer Betriebs-Kontrolllampe ausgestattet, die den Betrieb anzeigt.
- Keine Gegenstände in der Nähe oder auf dem Heizkörper aufstellen. Dies kann zu einer Überhitzung führen.
- Auf keinen Fall die Stromversorgung zum Heizkörper einschalten, wenn dieser durch Gegenstände bedeckt ist.
- Vermeiden, dass Wasser an die elektrischen Bauteile gelangt.

**REINIGUNG**

Keine Lösungsmittel, Benzin oder Reinigungsmittel verwenden. Ausschließlich trocken reinigen. Die hinteren Konvektionskanäle sauber halten. Regelmäßig durchblasen und Staubreste beseitigen.

**VORSICHTSMASSNAHMEN**

- Das Produkt von Kindern fernhalten.
- Vorm Abbau, Reinigen und Wegstellen des Produktes stets den Netzstecker abziehen.
- Dieses Produkt entspricht den geltenden Sicherheitsvorschriften. Sollte das Produkt Mängel aufweisen, nicht weiter benutzen und vom Hersteller überprüfen lassen. Bei falsch oder nicht durch Fachpersonal ausgeführten Reparaturen verfallen die Garantieansprüche und die Sicherheit wird nicht gewährleistet.
- Sicherstellen, dass die elektrische Spannung mit den Hersteller-Anforderungen übereinstimmt.
- Achtung: Um Überhitzung zu vermeiden, das Gerät nicht zudecken.

**TECHNISCHE ANGABEN**

*TBMS12540LP (glänzend)* - Abmessungen: 185 cm\* 60 cm\* 3 cm

- TBMS12540SP (satinert)*
- Stromversorgung 230 Vac 50Hz
  - 1 Handtuchhalter
  - Stromaufnahme 370 Watt
  - Gewicht 10,38 Kg
  - Abmessungen: 125 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS12540L (glänzend)*

- TBMS12540S (satinert)*
- Stromversorgung 230 Vac 50Hz
  - Stromaufnahme 370 Watt
  - Gewicht 10,38 Kg
  - Abmessungen: 125 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS12560LP (glänzend)*

- TBMS12560SP (satinert)*
- Stromversorgung 230 Vac 50Hz
  - 1 Handtuchhalter
  - Stromaufnahme 530 Watt
  - Gewicht 13,23 Kg
  - Abmessungen: 125 cm\* 60 cm\* 3 cm

*TBMS12560L (glänzend)*

- TBMS12560S (satinert)*
- Stromversorgung 230 Vac 50Hz
  - Stromaufnahme 530 Watt
  - Gewicht 13,23 Kg
  - Abmessungen: 125 cm\* 60 cm\* 3 cm

*TBMS18540LP (glänzend)*

- TBMS18540SP (satinert)*
- Stromversorgung 230 Vac 50Hz
  - 2 Handtuchhalter
  - Stromaufnahme 560 Watt
  - Gewicht 14,61 Kg
  - Abmessungen: 185 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS18540L (glänzend)*

- TBMS18540S (satinert)*
- Stromversorgung 230 Vac 50Hz
  - Stromaufnahme 560 Watt
  - Gewicht 14,61 Kg
  - Abmessungen: 185 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS18560LP (glänzend)*

- TBMS18560SP (satinert)*
- Stromversorgung 230 Vac 50Hz
  - 2 Handtuchhalter
  - Stromaufnahme 710 Watt
  - Gewicht 18,83 Kg

*TBMS18560L (glänzend)*

- TBMS18560S (satinert)*
- Stromversorgung 230 Vac 50Hz
  - Stromaufnahme 710 Watt
  - Gewicht 18,83 Kg
  - Abmessungen: 185 cm\* 60 cm\* 3 cm

**T701 STEUERELEKTRONIK BEDIENUNGSANLEITUNG**

Die Bedientafel besteht aus:

4 Tasten:

- ON** zum manuellen Ein- und Ausschalten des Heizkörpers
- PAR** Zugang zu den Parametern
- +/-** um sich innerhalb des Menus zu bewegen oder den Wert zu ändern

Ein 4-ziffriges Display

Bei Normalbetrieb wird am Display in wiederkehrenden Abständen folgendes angezeigt:

- 12:06** die aktuelle Uhrzeit
- 17°C** die Raumtemperatur
- ON / OFF** der Ist-Zustand (eingeschaltet/ ausgeschaltet)
- S. 19°C** die Soll-Temperatur (wird angezeigt, wenn der Heizkörper eingeschaltet ist)

**CODE-EINGABE ZUR FREIGABE VON FUNKTIONEN**

Die Taste **PAR** drücken, am Display wird **CODE** angezeigt. Die Taste **PAR** drücken, am Display wird **000** angezeigt. Solange die Tasten **+** oder **-** drücken, bis der Freigabe-Code **964** eingestellt ist, anschließend zur Bestätigung noch einmal **PAR** drücken.

**EINSCHALTEN/ AUSSCHALTEN DES HEIZKÖRPERS**

Die Taste **ON** für einige Sekunden gedrückt halten, ist der Heizkörper eingeschaltet, schaltet er sich aus und am Display wird **OFF** angezeigt, ist der Heizkörper ausgeschaltet, schaltet er sich ein und am Display wird **ON** angezeigt.

**TEMPERATUREINSTELLUNG**

Die Taste **PAR** drücken, am Display wird **PAR** angezeigt. Solange die Tasten **+** oder **-** drücken, bis am Display **TEMP** angezeigt wird. Die Taste **PAR** zum Öffnen des Menus und der Parameter-Einstellung drücken, am Display wird **S. 19°C** blinkend angezeigt. Für die Einstellung auf die gewünschte Temperatur die Tasten **+** oder **-** drücken. Die Taste **PAR** zur Bestätigung oder die Taste **ON** zum Beenden drücken.

**EINSTELLUNG DER UHRZEIT**

Die Taste **PAR** drücken, am Display wird **PAR** angezeigt. Solange die Tasten **+** oder **-** drücken, bis am Display **OROL** angezeigt wird. Die Taste **PAR** zum Öffnen des Menus und der Parameter-Einstellung drücken, am Display wird z. B. **14:55** blinkend angezeigt. Für die Einstellung der Stundenanzeige die Taste **+** und für die Minutenanzeige die Taste **-** drücken. Nach der Einstellung die Taste **PAR** zur Bestätigung oder die Taste **ON** zum Beenden ohne Bestätigung der Änderung drücken.

**EINSTELLUNG DES ZEITHERMOSTATEN**


Die Steuerelektronik sieht zwei Einschalt-Zeitspannen vor. Für jede Zeitspanne kann die beizubehaltende Temperatur eingestellt werden.

Die Taste **PAR** drücken, am Display wird **PAR** angezeigt. Solange die Tasten **+** oder **-** drücken, bis **CRONO** angezeigt wird, anschließend zum Öffnen des Einstellungsmenus die Taste **PAR** drücken.

Bei Druck auf die Tasten **+** und **-** wird am Display folgendes angezeigt:


- ON 1** Einstellung Einschalt-Uhrzeit Zeitspanne 1
- TMP 1** Einstellung Soll-Temperatur Zeitspanne 1

- OFF 1 Einstellung Ausschalt-Uhrzeit Zeitspanne 1
- ON 2 Einstellung Einschalt-Uhrzeit Zeitspanne 2
- TMP 2 Einstellung Soll-Temperatur Zeitspanne 2
- OFF 2 Einstellung Ausschalt-Uhrzeit Zeitspanne 2


Zum Öffnen des Parameters  drücken und den Parameter einstellen.  
Zum Abschalten der Zeitspanne die Uhrzeit solange ändern, bis -- :-- blinkend angezeigt wird.

Beispiel:




*Einstellung der Zeitspanne 1 mit Einschalten um 06:00 Uhr und Ausschalten um 08:15 Uhr mit Temperatur 20°C.*

Von der Hauptseite (auf der Uhrzeit, Zustand und Temperatur angezeigt werden) die Taste  drücken.

Solange die Tasten  oder  drücken, bis **CRONO** angezeigt wird, anschließend die Taste  drücken.

Am Display wird **ON 1** angezeigt, die Taste  drücken.


Am Display wird entweder -- :-- blinkend oder die vorher eingestellte Einschalt-Uhrzeit angezeigt.

Mit den Tasten  und  die Einschalt-Uhrzeit einstellen, bis **06:00** angezeigt wird, anschließend  drücken.

Am Display wird **TMP 1** angezeigt, die Taste  drücken.


Es wird **S. 19°C** blinkend angezeigt.

Mit den Tasten  und  die Temperatur **S. 20°C** einstellen, anschließend  drücken.


Am Display wird **OFF 1** angezeigt, die Taste  drücken.

Am Display wird entweder -- :-- blinkend oder die vorher eingestellte Einschalt-Uhrzeit angezeigt.

Mit den Tasten  und  die Einschalt-Uhrzeit auf **08:15** einstellen, anschließend  drücken.




Am Display wird **ON 2** angezeigt, die Taste  zum Beenden drücken.

#### Deaktivieren einer Zeitspanne

Von der Hauptseite (auf der Uhrzeit, Zustand und Temperatur angezeigt werden) die Taste  drücken.

Solange die Tasten  oder  drücken, bis **CRONO** angezeigt wird, anschließend die Taste  drücken.

Am Display wird **ON 1** angezeigt, die Taste  drücken.

Am Display wird die vorher eingestellte Einschalt-Uhrzeit angezeigt. Die Taste  solange drücken, bis -- :-- angezeigt wird. Die Taste  zur Bestätigung und dann die Taste  zum Beenden drücken.

#### KONFORMITÄT

Dieses Produkt entspricht den elektrischen Sicherheitsvorschriften gemäß der Niederspannungs-Richtlinie 73/23/EG und den Normen IEC EN 60335-1:1998 (IEC 61-150) und IEC EN 60204-1:1998

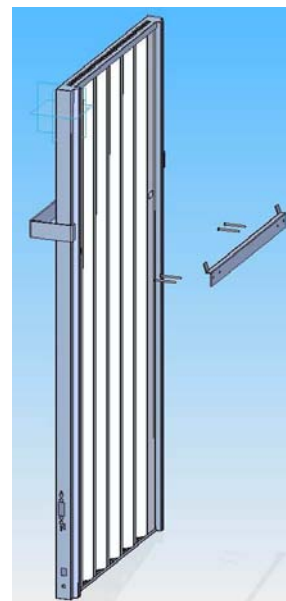


#### GARANTIE

Die Produkte mit dem Markenzeichen TT Thermal Technology werden von Marika srl hergestellt. Marika srl gewährt auf das Produkt einen Garantiezeitraum von 24 Monaten ab Kaufdatum. Nicht von den Garantieleistungen abgedeckt sind: Schäden durch einen unzulässigen Einsatz, Mängel mit unbedeutender Auswirkung auf den Wert und den Betrieb des Produktes. Innerhalb des Garantiezeitraums werden Fehler am Gerät behoben, die durch Herstellungsmängel verursacht sind.

#### CONTENU DE CET EMBALLAGE

- 1 radiateur électrique
- 4 vis et chevilles de fixation
- 1 plaque de support murale
- N° porte-serviettes en conformité avec le modèle
- 4 vis à têtes fraisées M4
- 1 mode d'emploi



#### MONTAGE

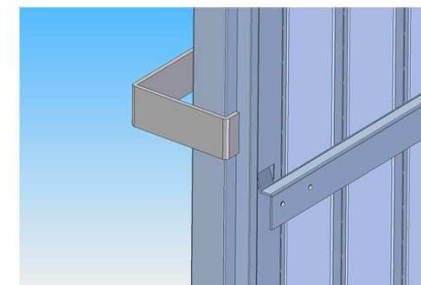
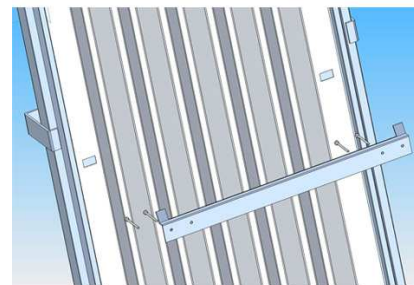
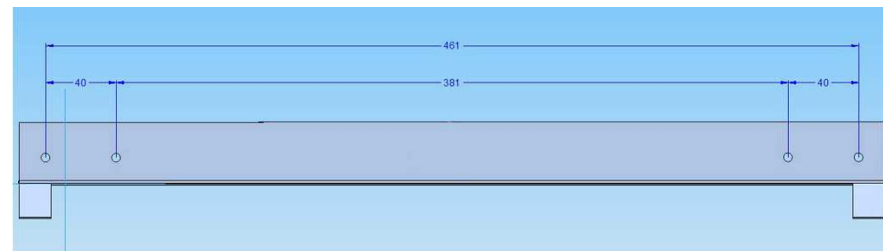
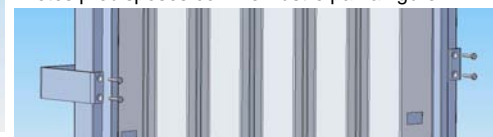
Le panneau doit être monté au mur avec le côté plat face à la pièce à chauffer. L'arrière du panneau est pourvu de 2 trous d'ancrage pour la plaque de support murale. Puisque l'appareil sert au chauffage, il ne doit jamais être positionné immédiatement au-dessous d'une prise de courant. Le panneau doit rester à une hauteur minimum de 10 cm du sol.

Hauteur des trous à partir du sol : 94,3 cm

Fixer les 4 vis au mur chacune avec sa cheville.

Monter le support mural avec les 4 chevilles en dotation. Accrocher le panneau frontal aux deux crochets latéraux du support mural à l'aide des deux trous rectangulaires se trouvant à l'arrière du panneau.

Pour monter le porte-serviettes insérez les 4 vis dans les trous filetés prédisposés comme illustré par la figure.



## MODE D'EMPLOI

FRANÇAIS

- Brancher le connecteur à une prise de courant
- Allumer le radiateur au moyen de l'interrupteur positionné sur le côté
- L'interrupteur est pourvu d'une lampe témoin s'allumant pendant le fonctionnement
- Ne poser aucun corps à proximité ou au-dessus du radiateur car cela ferait augmenter la température.
- N'allumer le radiateur en aucun cas lorsqu'il est recouvert de quelque chose.
- Éviter le contact des parties électriques avec l'eau

## NETTOYAGE

Ne pas utiliser de solvants, d'essences ou de détergents pour le nettoyage. Nettoyer exclusivement à sec.

Maintenir les canaux postérieurs de convection toujours propres en y soufflant de l'air régulièrement et en éliminant tout dépôt de poussière.

## PRÉCAUTIONS

- Garder le produit hors de la portée des enfants.
- Débrancher toujours le connecteur avant de démonter, nettoyer ou ranger le produit
- Ce produit répond aux mesures de sécurité en vigueur. En présence de tout défaut, cessez de l'utiliser et appelez le producteur pour le faire contrôler. Toute réparation incorrecte ou effectuée par du personnel non qualifié peut compromettre la sécurité et fait échoir la garantie.
- S'assurer que la puissance électrique soit compatible avec les indications fournies par le fabricant
- Attention! Pour éviter toute surchauffe, il ne faut pas couvrir l'appareil !

## DONNÉES TECHNIQUES

### TBMS12540LP (brillant)

#### TBMS12540SP (satin)

- Alimentation: 230 Vca 50Hz
- 1 porte-serviettes
- Absorption : 370 Watts
- Poids : 10,38 Kg
- Dimensions : 125 cm\* 40 cm\* 3 cm

### TBMS12560LP (brillant)

#### TBMS12560SP (satin)

- Alimentation : 230 Vca 50Hz
- 1 porte-serviettes
- Absorption : 530 Watts
- Poids : 13,23 Kg
- Dimensions : 125 cm\* 60 cm\* 3 cm

### TBMS18540LP (brillant)

#### TBMS18540SP (satin)

- Alimentation : 230 Vca 50Hz
- 2 porte-serviettes
- Absorption : 560 Watts
- Poids : 14,61 Kg
- Dimensions : 185 cm\* 40 cm\* 3 cm

### TBMS18560LP (brillant)

#### TBMS18560SP (satin)

- Alimentation : 230 Vca 50Hz
- 2 porte-serviettes
- Absorption : 710 Watts
- Poids : 18,83 Kg
- 

- Dimensions : 185 cm\* 60 cm\* 3 cm

### TBMS12540L (brillant)

#### TBMS12540S (satin)

- Alimentation: 230 Vca 50Hz
- Absorption : 370 Watts
- Poids : 10,38 Kg
- Dimensions : 125 cm\* 40 cm\* 3 cm

### TBMS12560L (brillant)

#### TBMS12560S (satin)

- Alimentation : 230 Vca 50Hz
- Absorption : 530 Watts
- Poids : 13,23 Kg
- Dimensions : 125 cm\* 60 cm\* 3 cm

### TBMS18540L (brillant)

#### TBMS18540S (satin)

- Alimentation : 230 Vca 50Hz
- Absorption : 560 Watts
- Poids : 14,61 Kg
- Dimensions : 185 cm\* 40 cm\* 3 cm

### TBMS18560L (brillant)

#### TBMS18560S (satin)

- Alimentation : 230 Vca 50Hz
- Absorption : 710 Watts
- Poids : 18,83 Kg
- Dimensions : 185 cm\* 60 cm\* 3 cm

## T701 CENTRALE ÉLECTRONIQUE – MODE D'EMPLOI

FRANÇAIS



Le panneau est fait de:

4 touches :

**ON** pour la mise en marche et l'arrêt du radiateur (opération manuelle)

**PAR** pour accéder aux paramètres

**+/-** pour se déplacer à l'intérieur du menu ou bien modifier les valeurs

un afficheur à quatre chiffres

Pendant le fonctionnement normal, l'afficheur montre tour à tour :

**12:06** l'heure courante

**17°C** la température ambiante

**ON / OFF** l'état courant (marche / arrêt)

**S. 19°C** la température de consigne (affichée lorsque le radiateur est en marche)

## INTRODUCTION DU CODE POUR LE DÉBLOCAGE DE FONCTIONS

Appuyez sur la touche **PAR** : l'afficheur montre l'inscription **CODE**. Appuyez sur la touche **PAR** et l'afficheur montre **000**, appuyez sur les touches **+** ou **-** pour introduire le code de déblocage **964**, puis appuyez encore sur **PAR** pour confirmer.

## MISE EN MARCHÉ / ARRÊT DU PANNEAU

Appuyez sur la touche **ON** pendant quelques secondes: si le panneau est en marche, il s'arrêtera et l'afficheur montrera **OFF**, si le panneau est à l'arrêt, il se mettra en marche et cela sera confirmé par l'inscription **ON** sur l'afficheur.

## CONFIGURATION DE LA TEMPÉRATURE

Appuyez sur la touche **PAR** : l'afficheur montre l'inscription **PAR**. Appuyez sur **+** ou **-** pour visualiser l'inscription **TEMP** et appuyez sur **PAR** pour accéder à la configuration du paramètre correspondant: l'afficheur montre **S. 19°C** clignotant. Appuyez sur **+** ou **-** pour configurer la température souhaitée et la touche **PAR** pour confirmer ou **ON** pour sortir.

## CONFIGURATION DE L'HEURE

Appuyez sur la touche **PAR** : l'afficheur montre l'inscription **PAR**. Appuyez sur **+** ou **-** pour visualiser l'inscription **OROL** et appuyez sur **PAR** pour accéder à la configuration du paramètre correspondant : l'afficheur montre l'heure (par ex. : **14:55**) clignotante. Appuyez sur **+** pour modifier l'heure et sur **-** pour modifier les minutes. Une fois la configuration terminée, appuyez sur **PAR** pour confirmer ou sur **ON** pour sortir sans confirmer vos modifications.

## CONFIGURATION DU CHRONO THERMOSTAT

Le contrôle prévoit un maximum de 2 créneaux horaires de marche pour chacune desquelles vous pourrez choisir un niveau de température.

Appuyez sur la touche **PAR** : l'afficheur montre l'inscription **PAR**. Appuyez sur **+** ou **-** jusqu'à ce que l'inscription **CRONO** ne s'affiche. Appuyez ensuite sur la touche **PAR** pour accéder.

En appuyant sur les touches **+** et **-** l'afficheur montre :


**ON 1** configuration de l'heure de mise en marche créneau 1

**ON 1** configuration de la température de consigne créneau 1

**ON 1** configuration de l'heure d'arrêt créneau 1


**ON 2** configuration de l'heure de mise en marche créneau 2




**ON 2** configuration de la température de consigne créneau 2

Appuyez sur  pour accéder au paramètre correspondant et le configurer.  
Pour mettre un créneau horaire à l'arrêt, modifiez l'heure jusqu'à ce que vous visualisiez -- :-- clignotant

Exemple :




Configuration du créneau horaire 1 avec mise en marche à 6h00 et arrêt à 08h15, température 20°C.

À partir de la page principale (où vous visualisez l'heure, l'état et la température), appuyez sur la touche .

À l'aide des touches  et , recherchez l'affichage de l'inscription **CRONO**, puis appuyez sur .




L'afficheur montrera **ON 1**. Appuyez sur .

L'afficheur montrera -- :-- clignotant ou bien l'heure de mise en marche déjà configurée.

À l'aide des touches  et  réglez l'heure de mise en marche jusqu'à visualiser **06:00**, puis appuyez sur .




L'afficheur montrera **TMP 1**. Appuyez sur .

**S. 19°C** clignotant sera visualisé.

À l'aide des touches  et , réglez la température **S. 20°C**, puis appuyez sur .


L'afficheur montrera **OFF 1**. Appuyez sur .




L'afficheur montrera -- :-- clignotant ou bien l'heure de mise en marche déjà configurée

À l'aide des touches  et , réglez l'heure de mise en marche sur **08:15**, puis appuyez sur .


L'afficheur montrera **ON 2**. Appuyez sur  pour sortir.

#### Mise à l'arrêt d'un créneau horaire

À partir de la page principale (où vous visualisez l'heure, l'état et la température), appuyez sur la touche .

À l'aide des touches  et , recherchez l'affichage de l'inscription **CRONO**, puis appuyez sur .

L'afficheur montrera **ON 1**. Appuyez sur .

L'afficheur montre l'heure de mise en marche déjà configurée; appuyez sur  pour modifier

l'heure jusqu'à afficher -- :-- , appuyez sur  pour confirmer et puis sur  pour sortir.

#### CONFORMITÉ

Ce produit est conforme aux mesures de sécurité de l'équipement électrique selon la directive basse tension CE 72/23 et les normes CEI EN 60335-1:1998 (CEI 61-150) et CEI EN 60204-1:1998

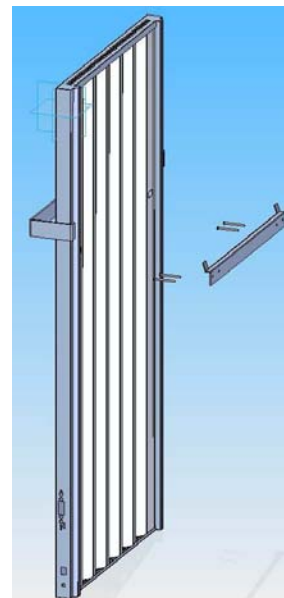


#### GARANTIE

Les articles de la marque TT Thermal Technology sont fabriqués par Marika srl. Marika srl délivre une garantie de 24 mois sur tous ses produits à partir de la date de l'achat. La garantie exclut : tout dommage dû à un emploi erroné, tout défaut ayant un effet négligeable sur la valeur et sur le fonctionnement du produit.

Toute panne de l'appareil provenant de vices de fabrication sera éliminée pendant la période de garantie

- 1 radiador eléctrico
- 4 tornillos y tacos por el montaje
- 1 placa de apoyo a la pared
- Nº. toallero en conformidad con el modelo
- 4 tornillos de cabeza avellanada M4
- 1 hoja de instrucciones



#### MONTAJE

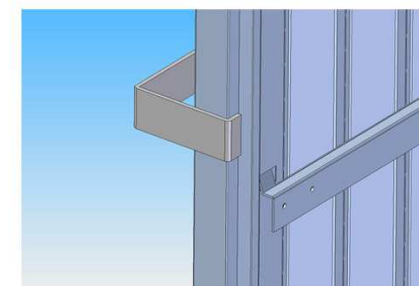
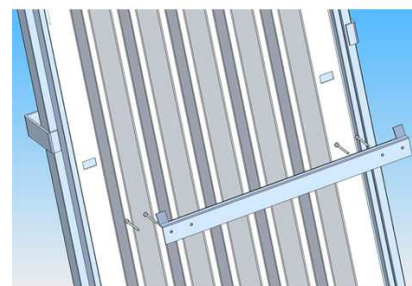
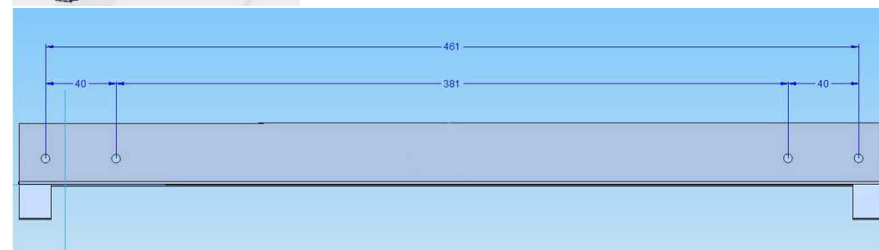
El panel debe estar montado en la pared de manera que la parte plana mire hacia el ambiente a calentar, la parte posterior del panel dispone de 2 agujeros para anclar la placa de apoyo de pared. Tratándose de un aparato calefactor, no hay que colocarlo debajo de ningún tomacorriente. El panel tiene que quedar por lo menos 10 cm por encima del suelo.

Altura del suelo de los agujeros: 94,3 cm

Fijar a la pared los 4 tornillos con los relativos tacos.

Montar el soporte en la pared con los 4 tacos en dotación. Enganchar el panel frontal en el soporte mural utilizando los dos agujeros rectangulares situados en la parte posterior del panel.

Para fijar el toallero utilizar los 4 tornillos como se muestra en la figura utilizando los los agujeros s roscados ya predispuestos.



## INSTRUCCIONES DE USO

ESPAÑOL

- Conectar el enchufe a un tomacorriente.
- Encender el radiador usando el interruptor que está al costado.
- El interruptor está dotado de un indicador luminoso que indica que está en funcionamiento.
- No colocar ningún objeto cerca del radiador o encima de él, porque se produciría un aumento de temperatura.
- No alimentar en ningún caso el radiador si está recubierto por algún objeto.
- Evitar que las partes eléctricas entren en contacto con el agua.

## LIMPIEZA

No utilizar disolventes, gasolina y detergentes para la limpieza. Lavar exclusivamente en seco. Mantener limpios los canales de la parte trasera de convección, soplando aire periódicamente y eliminando los residuos en polvo.

## PRECAUCIONES

- Mantener el producto alejado del alcance de los niños.
- Desenchufar siempre antes de desmontar y limpiar, y volver enchufar.
- Este producto cumple los requisitos de seguridad vigentes. Si se nota algún defecto, dejar de utilizar y hacerlo controlar por el fabricante. Las reparaciones incorrectas o realizadas por personal no cualificado, además de causar la pérdida de validez de la garantía, pueden afectar la seguridad.
- Asegúrese de que el voltaje eléctrico sea compatible con el exigido por el fabricante.
- Atención: para evitar el sobrecalentamiento, no cubrir el aparato

## DATOS TECNICOS

### TBMS12540LP (brillante)

### TBMS12540SP (satinado)

- Alimentación 230 Vac 50Hz
- 1 toallero
- Absorción 370 Watt
- Peso 10,38 Kg
- Medidas: 125 cm\* 40 cm\* 3 cm

### TBMS12540L (brillante)

### TBMS12540S (satinado)

- Alimentación 230 Vac 50Hz
- Absorción 370 Watt
- Peso 10,38 Kg
- Medidas: 125 cm\* 40 cm\* 3 cm

### TBMS12560LP (brillante)

### TBMS12560SP (satinado)

- Alimentación 230 Vac 50Hz
- 1 toallero
- Absorción 530 Watt
- Peso 13,23 Kg
- Medidas: 125 cm\* 60 cm\* 3 cm

### TBMS12560L (brillante)

### TBMS12560S (satinado)

- Alimentación 230 Vac 50Hz
- Absorción 530 Watt
- Peso 13,23 Kg
- Medidas: 125 cm\* 60 cm\* 3 cm

### TBMS18540LP (brillante)

### TBMS18540SP (satinado)

- Alimentación 230 Vac 50Hz
- 2 toalleros
- Absorción 560 Watt
- Peso 14,61 Kg
- Medidas: 185 cm\* 40 cm\* 3 cm

### TBMS18540L (brillante)

### TBMS18540S (satinado)

- Alimentación 230 Vac 50Hz
- Absorción 560 Watt
- Peso 14,61 Kg
- Medidas: 185 cm\* 40 cm\* 3 cm

### TBMS18560LP (brillante)

### TBMS18560SP (satinado)

- Alimentación 230 Vac 50Hz
- 2 toalleros
- Absorción 710 Watt
- Peso 18,83 Kg
- Medidas: 185 cm\* 60 cm\* 3 cm

### TBMS18560L (brillante)

### TBMS18560S (satinado)

- Alimentación 230 Vac 50Hz
- Absorción 710 Watt
- Peso 18,83 Kg
- Medidas: 185 cm\* 60 cm\* 3 cm

## T701 CENTRALITA ELECTRÓNICA

## INSTRUCCIONES DE USO

ESPAÑOL



El panel está compuesto por:

4 botones:

**ON** para encender o apagar manualmente el radiador

**PAR** acceso a los parámetros

**+/-** para desplazarse por los menús o cambiar el valor

Un display de cuatro cifras

En condiciones normales de funcionamiento, la pantalla muestra:

**12:06** la hora actual

**17°C** la temperatura ambiente

**ON / OFF** el estado actual (Encendido/Apagado)

**S. 19 °C** la temperatura de setpoint (muestra si el radiador está encendido)

## INTRODUCCIÓN DEL CÓDIGO DE DESBLOQUEO DE FUNCIONES (sólo para las versiones con el código de bloqueo)

Pulsar la tecla **PAR**, en la pantalla aparecerá la palabra **CODE**. Pulsar la tecla **PAR** y en la pantalla aparecerá **000**. Pulsar las teclas **+** o **-** para configurar el código de desbloqueo **964**, después pulsar la tecla **PAR** para confirmar.

## ENCENDIDO/APAGADO DEL PANEL

Tener pulsada tecla **ON** durante unos segundos, si el panel está encendido se apagará y en la pantalla aparecerá **OFF**, si el panel está apagado se encenderá y aparecerá **ON**.

## CONFIGURACIÓN DE LA TEMPERATURA

Pulsar la tecla **PAR**, en la pantalla aparecerá la palabra **PAR**, pulsar las teclas **+** o **-** hasta que aparezca en la pantalla la palabra **TEMP**, pulsar la tecla **PAR** para entrar y configurar el parámetro, en la pantalla aparecerá **S. 19 °C** parpadeante, pulsar las teclas **+** o **-** para configurar la temperatura deseada y la tecla **PAR** para confirmar o la tecla **ON** para salir.

## CONFIGURACIÓN DE LA HORA

Pulsar la tecla **PAR**, en la pantalla aparecerá la palabra **PAR**, pulsar las teclas **+** o **-** hasta que aparezca en la pantalla la palabra **OROL**. Pulsar la tecla **PAR** para entrar y configurar el parámetro, en la pantalla aparecerá la hora, p. ej. **14:55** parpadeante. Pulsar la tecla **+** para modificar la hora y la tecla **-** para configurar los minutos. Una vez terminada la configuración pulsar la tecla **PAR** para confirmar o la tecla **ON** para salir sin confirmar el cambio.

## CONFIGURACIÓN DEL CRONOTERMOSTATO

El controlador dispone de un máximo de 2 franjas horarias de encendido para cada una de las cuales puede elegir la temperatura que hay que mantener.

Pulsar la tecla **PAR**, en la pantalla aparecerá la palabra **PAR**, pulsar las teclas **+** o **-** hasta que aparezca en la pantalla la palabra **CRONO** y pulsar la tecla **PAR** para encender.

Pulsando las teclas **+** y **-** en la pantalla se visualiza:


**ON 1** configuración de la hora de encendido franja 1

**TMP 1** configuración de la temperatura de setpoint franja 1

**OFF 1** configuración de la hora de apagado franja 1





**ON 2** configuración de la hora de encendido franja 2





**TMP 2** configuración de la temperatura de setpoint franja 2


Pulsar  para encender el parámetro y configurarlo.  
Para desactivar la franja horaria hay que modificar la hora hasta que aparezca -- :-: parpadeante.




**Ejemplo:**


*Configuración de la franja horaria 1 con encendido a las 06:00 y apagado a las 08:15, a una temperatura de 20 °C.*




De la página principal (donde ahora se ve el estado y la temperatura), pulsar la tecla .  
Mediante las teclas  y  hasta que aparezca en la pantalla la palabra **CRONO** y después pulsar la tecla .


En la pantalla aparecerá la palabra **ON 1**, pulsar la tecla .  
En la pantalla aparecerá -- :-: parpadeante o la hora de encendido previamente configurada.  
Con las teclas  y  regular la hora de encendido hasta que aparezca **06:00** y después pulsar .

En la pantalla aparecerá **TMP 1**, pulsar la tecla  aparecerá **S. 19 °C** parpadeante.





Con las teclas  y  regular la temperatura **S. 20°C** y después pulsar .

En la pantalla aparecerá la palabra **OFF 1**, pulsar la tecla .  
En la pantalla aparecerá -- :-: parpadeante o la hora de encendido previamente configurada.




Mediante las teclas  y  regular la hora de encendido hasta **08:15** y pulsar .

En la pantalla aparecerá la palabra **ON 2**, pulsar la tecla  para salir.

**Desactivar una franja horaria**

En la página principal (donde ahora se ve el estado y la temperatura), pulsar la tecla .  
Pulsar las teclas  y  hasta que aparezca en la pantalla la palabra **CRONO** y pulsar la tecla .

En la pantalla aparecerá la palabra **ON 1**, pulsar la tecla .

En la pantalla aparecerá la hora de encendido previamente configurada, pulsar la tecla  para modificar la hora hasta que aparezca -- :-: , pulsar la tecla  para confirmar y después  para salir.

**CONFORMIDAD**

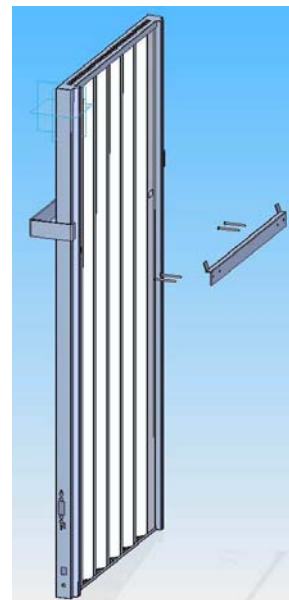
Este producto cumple las normas de seguridad eléctrica de conformidad con la directiva de baja tensión 73/23/CE y las normas CEI EN 60335-1:1998 (CEI 61-150) y CEI EN 60204-1:1998

**GARANTÍA**

Los productos de marca TT Thermal Technology son fabricados por Marika srl. Marika srl ofrece una garantía de 24 meses sobre el producto a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre: el uso inadecuado, defectos que tengan un efecto insignificante sobre el valor y el funcionamiento del producto.

En el período de garantía se reconocerán las averías derivadas de defectos de fabricación.

1 elektrische radiator  
4 schroeven en bevestigingspluggen  
1 wandsteunplaat  
N° handdoekdrager in de basis naar het model  
4 M4 schroeven met verzonken kop  
1 instructieblad

**MONTAGE**

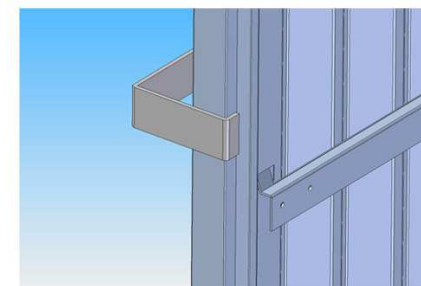
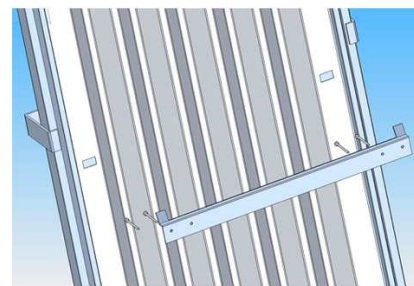
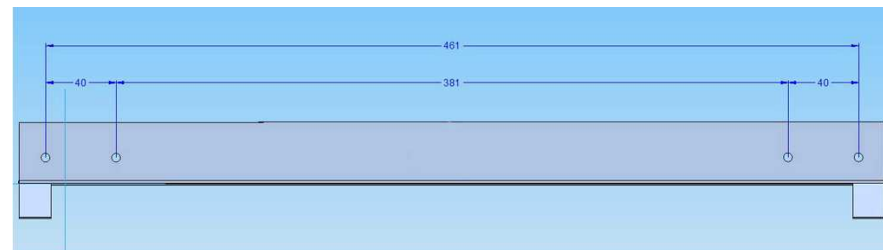
Het paneel moet zodanig tegen de wand worden gemonteerd dat het vlakke gedeelte ervan naar de te verwarmen ruimte is gedraaid. Aan de achterkant is het paneel voorzien van 2 verankeringsgaten voor de wandsteunplaat. Aangezien het een verwarmingstoestel is, mag het niet direct onder een stopcontact worden geplaatst. Het paneel moet zich op minstens 10 cm boven de vloer bevinden.

Hoogte van de gaten vanaf de vloer: 94,3 cm

De 4 schroeven met de bijbehorende pluggen in de muur bevestigen.

Monteer de wandsteun met de 4 bijgeleverde pluggen. Bevestig het voorpaneel met de twee uitstekende zijstroken van de wandsteun en gebruik de twee rechthoekige gaten aan de achterkant van het paneel.

Om de handdoekhouder te bevestigen, gebruikt u de 4 schroeven zoals in de afbeelding wordt getoond, en gebruikt u de hiervoor bestemde gaten met schroefdraad.



## GEBRUIKSAANWIJZING

- Doe de stekker in een stopcontact
- Schakel de radiator met de schakelaar aan de zijkant in
- De schakelaar is voorzien van een controlelampje, dat de werking meldt
- Zet niets in de buurt van, of op de radiator. Hierdoor kan een hoge temperatuur ontstaan
- Schakel de radiator in geen geval in, als hij ergens door wordt bedekt
- Voorkom dat de elektrische delen in aanraking komen met water

## REINIGING

Gebruik geen oplosmiddelen, benzine en schoonmaakmiddelen. Uitsluitend droog reinigen. Houd de convectiekanalen aan de achterkant schoon, door er regelmatig lucht in te blazen en zo stofresten te verwijderen.

## VOORZORGSMAATREGELEN

- Houd het product buiten het bereik van kinderen.
- Haal de stekker altijd uit het stopcontact, voordat u het product demonteert, reinigt, opbergt.
- Dit product voldoet aan de geldende veiligheidscriteria. Als het defecten mocht hebben, gebruik u het niet meer en laat u het door de fabrikant nakijken. Behalve dat de garantie komt te vervallen, kan de veiligheid door een verkeerde, of door ongeschikt personeel verrichte reparaties worden geschaad.
- Verzeker u ervan dat de elektrische spanning compatibel is met wat door de fabrikant wordt geëist
- Let op. Dek het apparaat niet af, om oververhitting te voorkomen

## TECHNISCHE GEGEVENS

*TBMS12540LP (glanzende)*

*TBMS12540SP (satijn)*

- Voeding 230 Vac 50Hz
- 1 handdoekdrager
- Opname 370 Watt
- Gewicht 10,38 Kg
- Afmetingen: 125 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS12560LP (glanzende)*

*TBMS12560SP (satijn)*

- Voeding 230 Vac 50Hz
- 1 handdoekdrager
- Opname 530 Watt
- Gewicht 13,23 Kg
- Afmetingen: 125 cm\* 60 cm\* 3 cm

*TBMS18540LP (glanzende)*

*TBMS18540SP (satijn)*

- Voeding 230 Vac 50Hz
- 2 handdoekdragers
- Opname 560 Watt
- Gewicht 14,61 Kg
- Afmetingen: 185 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS18560LP (glanzende)*

*TBMS18560SP (satijn)*

- Voeding 230 Vac 50Hz
- 2 handdoekdragers
- Opname 710 Watt
- Gewicht 18,83 Kg

- Afmetingen: 185 cm\* 60 cm\* 3 cm

*TBMS12540L (glanzende)*

*TBMS12540S (satijn)*

- Voeding 230 Vac 50Hz
- Opname 370 Watt
- Gewicht 10,38 Kg
- Afmetingen: 125 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS12560L (glanzende)*

*TBMS12560S (satijn)*

- Voeding 230 Vac 50Hz
- Opname 530 Watt
- Gewicht 13,23 Kg
- Afmetingen: 125 cm\* 60 cm\* 3 cm

*TBMS18540L (glanzende)*

*TBMS18540S (satijn)*

- Voeding 230 Vac 50Hz
- Opname 560 Watt
- Gewicht 14,61 Kg
- Afmetingen: 185 cm\* 40 cm\* 3 cm

*TBMS18560L (glanzende)*

*TBMS18560S (satijn)*

- Voeding 230 Vac 50Hz
- Opname 710 Watt
- Gewicht 18,83 Kg
- Afmetingen: 185 cm\* 60 cm\* 3 cm

NEDERLANDS

## T701 ELEKTRONISCHE REGELENHEID - GEBRUIKSAANWIJZING

NEDERLANDS



Het paneel bestaat uit:

4 toetsen:

**ON** om de radiator handmatig in- of uit te schakelen

**PAR** voor toegang tot de parameters

**+/-** om zich binnen de menu's te verplaatsen, of de waarde te wijzigen

Een display met vier cijfers

Bij normale werking toont het display cyclisch:






**12:06** de actuele tijd

**17°C** de temperatuur van de ruimte


**ON / OFF** de actuele staat (Aan / Uit)

**S. 19°C** de setpointtemperatuur ( weergegeven als de radiator is ingeschakeld )









## DE CODE INVOEREN OM DE FUNCTIES TE DEBLOKKEREN

Druk op toets  , op het display verschijnt het opschrift **CODE** . Druk op toets  en op het display verschijnt **000** . Druk op de toetsen  of  tot de deblokkeringscode **964** is ingesteld en druk ter bevestiging nogmaals op  .









## HET PANEEL IN / UITSCHAKELEN

Houd toets  enkele seconden ingedrukt. Als het paneel is ingeschakeld, gaat het uit en verschijnt **OFF** op het display. Als het paneel is uitgeschakeld, gaat het aan en verschijnt **ON**

## DE TEMPERATUUR INSTELLEN





Druk op toets  . Op het display verschijnt het opschrift **PAR** . Druk op de toetsen  of  tot het opschrift **TEMP** op het display verschijnt. Druk op toets  om de parameter in te voeren. Op het display verschijnt **S. 19°C** knipperend. Druk op de toetsen  of  om de gewenste temperatuur in te stellen, en ter bevestiging op toets  , of ter afsluiting op toets  .

## DE TEMPERATUUR INSTELLEN

Druk op toets  . Op het display verschijnt het opschrift **PAR** . Druk op de toetsen  of  tot het opschrift **OROL** op het display verschijnt. Druk op toets  om de parameter in te voeren. Op het display verschijnt de tijd, bijv. **14:55** knipperend. Druk op de toets  om de uren te wijzigen en op toets  om de minuten in te stellen. Na de instelling drukt u ter bevestiging op toets  , of ter afsluiting op toets  .

## DE CHRONOTHERMOSTAAT INSTELLEN

Het controlesysteem heeft een maximum van 2 inschakeltijdruimtes. Voor ieder kan de temperatuur worden gekozen, die moet worden gehandhaafd.

Druk op toets  . Op het display verschijnt het opschrift **PAR** . Druk op de toetsen  of  tot u het opschrift **CRONO** op het display ziet. Druk op toets  om toegang te krijgen.

Door op de toetsen  en  te drukken, geeft het display het volgende weer:


**ON 1** instelling inschakeltijd tijdruimte 1

**TMP 1** instelling setpointtemperatuur tijdruimte 1

**OFF 1** instelling uitschakeltijd tijdruimte 1


**ON 2** instelling inschakeltijd tijdruimte 2  
**TMP 2** instelling setpointtemperatuur tijdruimte 2  
**OFF 2** instelling uitschakeltijd tijdruimte 2

**NEDERLANDS**

Druk op  om toegang te krijgen tot de parameter en stel hem in.  
Om de tijdruimte uit te schakelen, wijzig u de tijd, tot u -- :-- ziet knipperen.

Bijvoorbeeld:

*Instelling van tijdruimte 1 met inschakeling om 06:00 u en uitschakeling om 08:15 u met een temperatuur van 20°C.*

Vanaf de hoofdpagina (waar u de tijd, staat en temperatuur) ziet, drukt u op toets .

Druk op de toetsen  en  tot u het opschrift **CRONO** op het display ziet. Druk vervolgens op toets .

Op het display verschijnt het opschrift **ON 1** . Druk op toets .

Op het display verschijnt het opschrift -- :-- knipperend, of de voorheen ingestelde inschakeltemperatuur.

Met de toetsen  en  stelt u de inschakeltijd in tot u **06:00** ziet. Druk vervolgens op .

Op het display verschijnt **TMP 1** . Druk op toets .


Nu verschijnt **S. 19°C** knipperend

Met de toetsen  en  stelt u de inschakeltijd **S. 20°C** in. Druk vervolgens op .


Op het display verschijnt het opschrift **OFF 1** . Druk op toets .

Op het display verschijnt het opschrift -- :-- knipperend, of de voorheen ingestelde inschakeltemperatuur.

Met de toetsen  en  stelt u de inschakeltijd in op **08:15** . Druk vervolgens op .




Op het display verschijnt het opschrift **ON 2** . Druk op toets  om de instelling af te sluiten.

*Een tijdruimte uitschakelen*

Vanaf de hoofdpagina (waar u de tijd, staat en temperatuur) ziet, drukt u op toets .

Druk op de toetsen  en  tot u het opschrift **CRONO** op het display ziet. Druk vervolgens op toets .

Op het display verschijnt het opschrift **ON 1** . Druk op toets .

Op het display verschijnt de voorheen ingestelde inschakeltijd. Druk op toets  om de tijd te wijzigen, tot u -- :-- ziet. Druk ter bevestiging op toets  en vervolgens op  om af te sluiten.

#### OVEREENSTEMMING

Dit product voldoet aan de elektrische veiligheidsmaatregelen volgens de laagspanningsrichtlijn 73/23/EEG en de voorschriften IEC EN 60335-1:1998 (IEC 61-150) en IEC EN 60204-1:1998



#### GARANTIE:

De producten van het merk TT Thermal Technology worden door Marika Srl geproduceerd. Marika Srl geeft vanaf de aankoopdatum 24 maanden garantie op het product. Deze garantie dekt het volgende niet: schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, defecten die een te verwaarlozen effect op de waarde en de werking van het product hebben. Tijdens de garantieperiode worden defecten van het apparaat opgeheven, die te wijten zijn aan fabrieksfouten.



DISTRIBUTORE / AGENTE:

[www.thermoeasy.it](http://www.thermoeasy.it)

Thermoeasy s.r.l. - Via Bonsignora, 4 - Busto Arsizio (VA)

Tel.: 0331.632354 - Fax: 0331.629071 - [info@thermoeasy.it](mailto:info@thermoeasy.it)